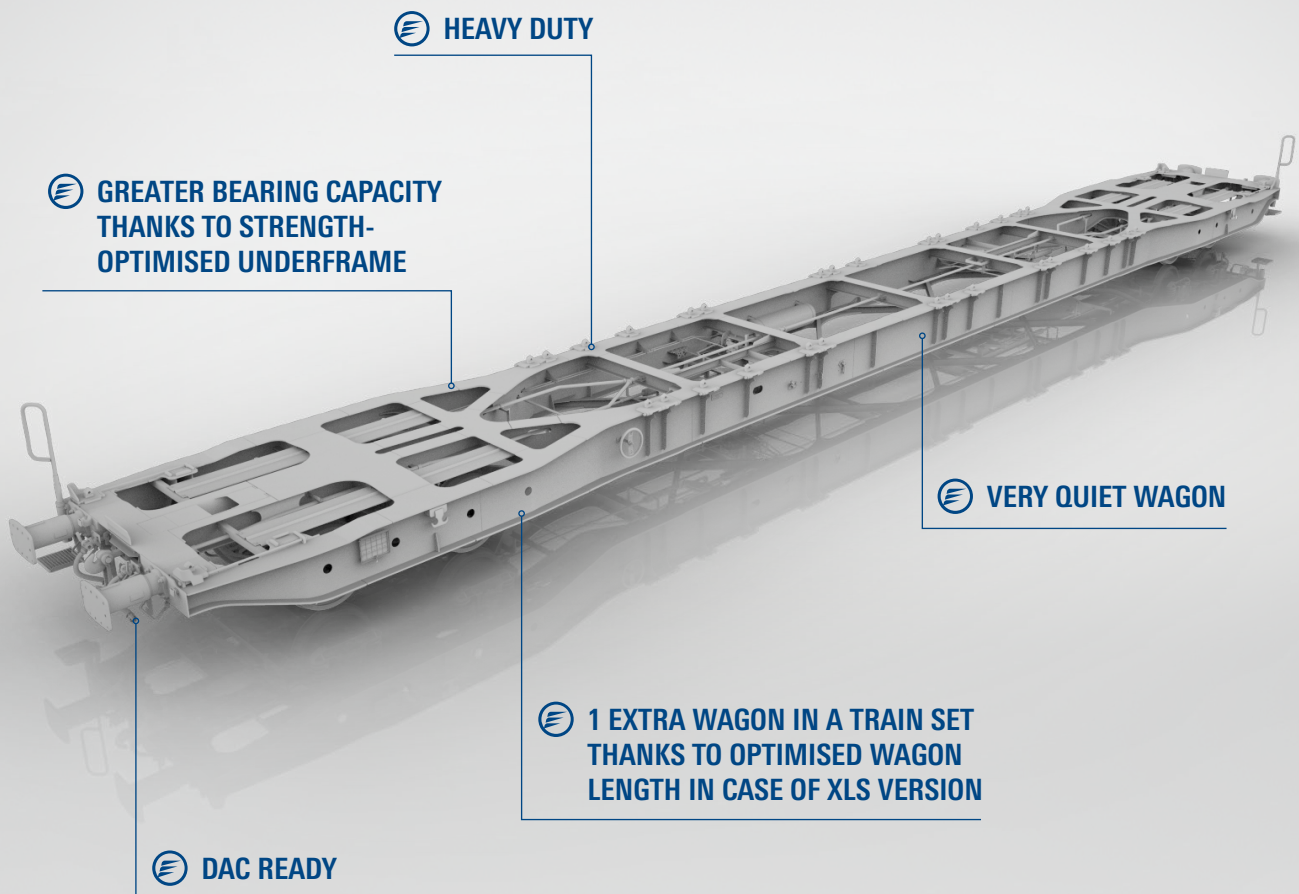


WAGON

Sggsns(s) 80' XL/XLs



www.tatravagonka.sk



4-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov a nadstavieb

4-axle wagon for transportation of containers and swap bodies

4-achs. Wagen zum Transport von Containern und Aufbauten

Sggns(s) 80' XL/XLs

FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONSBESCHREIBUNG

Štvornápravový vozeň na prepravu kontajnerov Sggns(s) 80' zodpovedá záväzným predpisom TSI, platným vyhláškam UIC, dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV, odporúčaniam ERRI a normám EN. Vozeň je určený pre klimatické podmienky v teplotnom pásme T1 (-25°C do +40°C) podľa TSI WAG. Je vhodný na prepravu ISO kontajnerov 20', 26', 30', 40' a 45' klasifikovaných v IRS 50592. V prázdnom stave je vozeň zaradený do kategórie FI, v loženom stave do kategórie FII. Vozeň môže vytvárať ucelené vlakové súpravy alebo môže byť zaradený do ľubovoľnej vlakovej súpravy.

4-axle wagon Sggns(s) 80' for transportation of containers complies with the mandatory TSI regulations, applicable UIC Leaflets, the GCU Convention on the Mutual Use of Freight Wagons in International Transport, ERRI recommendations and EN standards. The wagon is designed for climatic conditions in temperature zone T1 (-25°C to +40°C) in accordance with TSI WAG. It is suitable for transportation of 20', 26', 30', 40' and 45' ISO containers classified in IRS 50592. When empty, the wagon is classified in the category FI; when loaded, it is classified in the category FII. The wagon can form a uniform train sets or can be incorporated into any train set.

Der 4-achsige Güterwagen Sggns(s) 80' ist für den Transport von Containern der Länge 20', 26', 30', 40' und 45' gemäß IRS 50592 entworfen. Der Wagen entspricht den Anforderungen folgender Regelwerke: TSI-WAG, UIC-Merkblätter, AVV-Bestimmungen, ERRI-Empfehlungen und EN-Normen im Rahmen der Temperaturklasse T1 (von -25 °C bis +40 °C) gemäß TSI-WAG. Der Wagen im Leerzustand ist in die Klasse FI, im beladenen Zustand in die Klasse FII nach EN 12663-2 eingestuft. Er kann geschlossene Züge bilden oder in einen beliebigen Zugverband eingereiht werden.

NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖßTE VORTEILE

- Príprava vozňa na DAC.
- Oproti staršej verzii navýšenie nosnosti pri rovnomernom ložení prepravovaného tovaru. Hlavný prínos je v kombináciách:
 - 4 x 20' kontajnery o hmotnosti 4 x 17 t (namiesto 4 x 12,5t)
 - 2 x 40' kontajnery o hmotnosti 2 x 34 t (namiesto 2 x 32t)
- Vozeň spĺňa kritéria pre označenie HEAVY DUTY.
- Vďaka optimalizovanej dĺžke vozňa pri verzii XLs je možné do 570 m a 750 m súpravy zaradiť 1 vozeň navyše.
- Vozeň môžeme na základe nariadenia Komisie (EÚ) 2015/429 zaradiť do kategórie „veľmi tiché vozne“.

- The wagon is DAC ready.
- Compared to older version, the load carrying capacity has been increased for evenly distributed cargo. The main benefit lies in the following combinations:
 - 4 x 20' containers weighing 4 x 17 t (instead of 4 x 12.5t)
 - 2 x 40' containers weighing 2 x 34 t (instead of 2 x 32t)
- The wagon meets the criteria for HEAVY DUTY designation.
- Thanks to the optimised wagon length in the XLs version, it is possible to add one extra wagon to 570 m and 750 m trainsets.
- Under Commission Regulation (EU) 2015/429, the wagon can be classified as a 'very quiet wagon'.

- Vorbereitung für DAK-Einbau
- Bei gleichmäßiger Beladung erhöhte Tragfähigkeit im Vergleich zur älteren Version. Der größte Vorteil sind folgende mögliche Beladekombinationen:
 - 4 x 20' Container, Gewicht 4 x 17 t (statt 4 x 12,5t)
 - 2 x 40' Container, Gewicht 2 x 34 t (statt 2 x 32t).
- Der Wagen erfüllt die Anforderungen für die HEAVY DUTY-Kennzeichnung.
- Dank seiner optimierten Wagenlänge in der XLs-Ausführung kann in 570 m und 750 m lange Zugverbände jeweils ein zusätzlicher Wagen eingereiht werden.
- Der Wagen kann als „sehr leiser Wagen“ nach der EU-Verordnung 2015/429 eingestuft werden.

4-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov a nadstavieb

4-axle wagon for transportation of containers and swap bodies

4-achs. Wagen zum Transport von Containern und Aufbauten

Sggns(s) 80' XL/XLs

TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE DATEN

VERZIA / VERSION / VERSION	XL	XLs
dĺžka cez nárazníky / length over buffers / Länge über Puffer	25 940 mm	25 860 mm
ložná dĺžka / loading length / Ladelänge	24 700 mm	24 620 mm
vzdialenosť otočných čapov / distance of bogie pivots / Drehzapfenabstand	19 300 mm	
dĺžka predstavkov / length of overhangs / Vorbaulänge	2 700 mm	
ložná výška od T. K. / loading length above top of rail / Ladehöhe über S.O.	1 155 mm	
rázvor podvozka / bogie wheel base / Drehgestellachsabstand	1 800 mm	
rozchod / track gauge / Spurweite	1 435 mm	
výška osi nárazníkov od T. K. / buffer axis height above top of rail / Höhe der Pufferachse über S.O.	1 025 mm	
výška osi automatického spriahadla od T. K. / automatic coupling axis height above top of rail / Höhe der AK-Achse über S.O.	1 005 mm	
max. rýchlosť – prázdny vozeň / max. speed – empty wagon / Max. Wagengeschwindigkeit - leer	120 km/h	
max. rýchlosť – ložený vozeň 20 t/náprava / max. speed – loaded wagon 20 t / Max. Wagengeschwindigkeit mit Radsatzlast 20 t	120 km/h	
max. rýchlosť – ložený vozeň 22,5 t/náprava / max. speed – loaded wagon 22.5 t / Max. Wagengeschwindigkeit mit Radsatzlast 22,5 t	100 km/h	
vlastná hmotnosť vozňa / wagon tare / Eigengewicht des Wagens	22,0 t	
ložná hmotnosť / loading weight / Ladegewicht	68,0 t	
maximálna hmotnosť loženého vozňa / max. weight of loaded wagon / Max. Wagengewicht - beladen	90 t	
maximálne nápravové zaťaženie / max. axle load / Max. Radsatzlast	22.5 t	

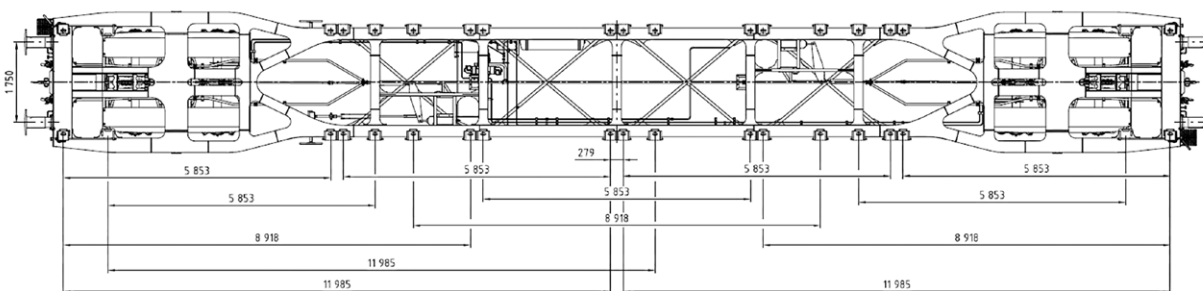
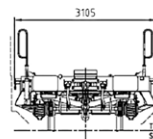
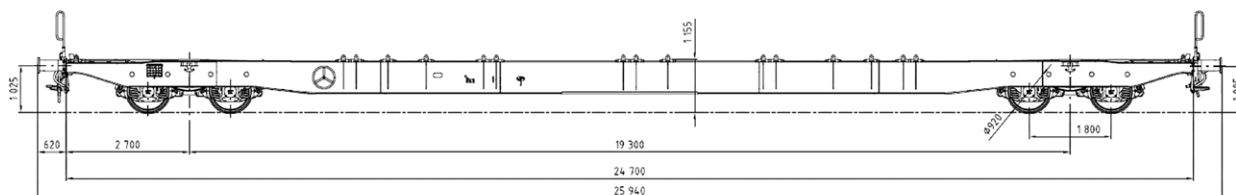
4-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov a nadstavieb

4-axle wagon for transportation of containers and swap bodies

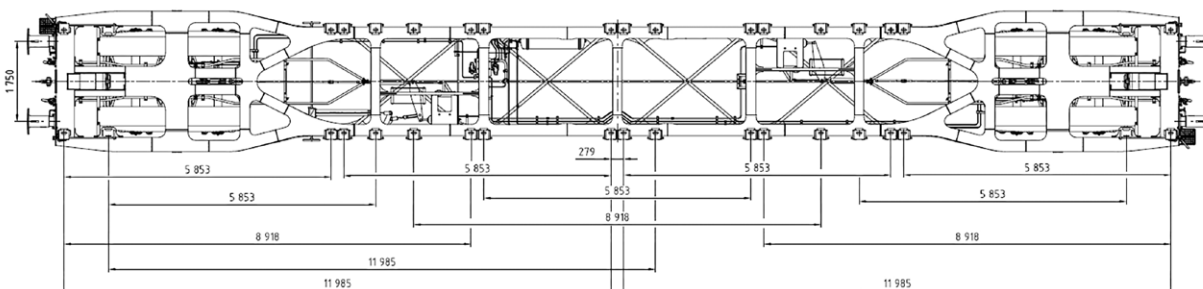
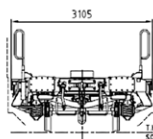
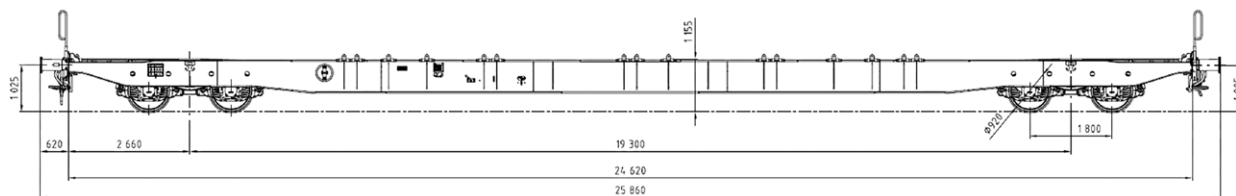
4-achs. Wagen zum Transport von Containern und Aufbauten

Sggns(s) 80' XL/XLs

Sggns 80' / Sggns(s) 80' XL



Sggns(s) 80' XLs



4-nápravový vozeň na prepravu kontajnerov a nadstavieb

4-axle wagon for transportation of containers and swap bodies

4-achs. Wagen zum Transport von Containern und Aufbauten

Sggnns(s) 80' XL/XLs

